

- (a) nem bizonyította, hogy a küldöttségek nevének közlése hogyan veszélyeztetné súlyosan az intézmény döntéshozatali eljárását;
- (b) nem határozta meg azt a veszélyt, amelyet az jelentene, ha a küldöttségek az álláspontjaikat a továbbiakban nem írásban terjesztenék elő, sem azt, hogy ez hogyan veszélyeztetné súlyosan az intézmény döntéshozatali eljárását; és amennyiben
- (c) nem vette figyelembe a nemzeti küldöttségek azonosításához fűződő nyomós közérdeket.

Másodsorban a felperes azt állítja, hogy a Tanács megsértette az EK 253. cikkben, valamint az 1049/2001/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdésében és 8. cikkének (1) bekezdésében előírt indokolási kötelezettséget.

(¹) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.)

2009. június 16-án benyújtott kereset — Kalliopi Nikolaou kontra Számvevőszék

(T-241/09. sz. ügy)

(2009/C 205/76)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Kalliopi Nikolaou (Athén, Görögország) (képviselő: V. Christianos ügyvéd)

Alperes: Számvevőszék

Kereseti kérelmek

Az Elsőfokú Bíróság

- kötelezze a Számvevőszéket a felperes nem vagyoni kárának a következők általi megtérítésére:
 - tartalmát tekintve K. Nikolauval együttműködve kidolgozandó és ez utóbbi részére kézbesítendő hivatalos közlemény kiadásával, amelyet valamennyi közösségi szervhez kell intézni, különösen az Európai Parlamenthez, az Európai Bizottsághoz, és a többi európai intézményhez és szervezethez, arra a tényre vonatkozóan, hogy K. Nikolau mentesült az ellene felhozott vádak alól;
 - hivatalos közlemények megjelentetésével azon luxemburgi, németországi, görögországi, franciaországi, spanyolországi és belgiumi újságokban, amelyek szám-

vevőszéki forrásból származó negatív kommentárokat jelentettek meg K. Nikolauról, valamint a European Voice-ban, arra a tényre vonatkozóan, hogy K. Nikolau mentesült az ellene felhozott vádak alól;

- másodlagosan, ha a Számvevőszék a fenti eszközökkel nem állítja helyre K. Nikolau jóhírnevét, kötelezze a Számvevőszéket, hogy nem vagyoni kártérítés címén fizessen meg a részére 100 000 euró összeget, valamint annak kamatait attól az időponttól számítva, amikor a számvevőszék a 2009. április 14-i „Request for compensation-t” kézbesítette, e kért összeg megfizetéséig, amelyet a felperes arra fog használni, hogy a fenti közleményeket megjelentesse;
- kötelezze a Számvevőszéket, hogy a luxemburgi bíróságok előtt folytatott eljárások következtében elszenvedett nem vagyoni kárainak megtérítése címén fizessen meg K. Nikolau részére 40 000 euró összeget, valamint annak kamatait attól az időponttól számítva, amikor a számvevőszék a 2009. április 14-i „Request for compensation-t” kézbesítette, e kért összeg megfizetéséig;
- kötelezze a Számvevőszéket, hogy a luxemburgi bíróságok, és különösen a „Juge d’instruction” és a „Tribunal d’arrondissement de Luxembourg” előtt folytatott eljárások következtében elszenvedett vagyoni kárainak megtérítése címén fizessen meg K. Nikolau részére 57 771,40 euró összeget Hoss ügyvéd díja címén, aki a felperest az említett bíróságok előtti eljárásokban képviselte, valamint 4 000 euró összeget, amely az említett bíróságok előtti megjelenés céljából történő Luxemburgba utazás költsége — amelyből 1 500 euró összeg a „Juge d’instruction”, és 2 500 euró összeg a „Tribunal d’arrondissement de Luxembourg” előtti megjelenés költsége — valamint azok kamatait attól az időponttól számítva, amikor a számvevőszék a 2009. április 14-i „Request for compensation-t” kézbesítette, e kért összegek megfizetéséig;
- kötelezze a Számvevőszéket a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes arra hivatkozik, hogy a Számvevőszék nyilvánvalóan megsértett mind a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető különös rendelkezéseket, mind alapjogokat, amelyeket pedig hatáskörének gyakorlása során figyelembe kellene vennie.

A felperes elsősorban a 45/2001 rendelet (¹) 4. cikkének, a 99/50 számvevőszéki határozat 2. cikkének, és az őt terhelő gondoskodási kötelezettségnek a megsértésére hivatkozik, mivel szerinte a Számvevőszék hozzájárult ahhoz, hogy a K. Nikolau ellen felhozott vádak bármilyen hivatalos vizsgálat lefolytatása előtt harmadik személyek tudomására jussanak. A felperes álláspontja szerint a Számvevőszék semmilyen intézkedést nem tett e vádak kiszivárgásának megakadályozása érdekében, ráadásul később sem vette a fáradságot e vádak kivizsgálására és visszavonására, minek következtében a felperest jelentős nem vagyoni kár érte.

Másodsorban, a felperessel szemben folytatott előzetes vizsgálat során a Számvevőszék nyilvánvalóan megsértette 99/50 határozatának 2. és 4. cikkét, és felperes meghallgatáshoz való jogát, a vizsgálatok pártatlanságának elvét a gondos ügyintézés elvével összefüggésben. E magatartás következtében a felperes vagyoni, és jelentős nem vagyoni károkat is szenvedett, és jelentős költségei keletkeztek, mivel e vizsgálatok alapján ügyét a luxemburgi bíróságok elé utalták.

Harmadszor, a Számvevőszék nyilvánvalóan megsértette gondoskodási kötelezettségét, valamint a gondos ügyintézés elvét, mivel nem adta át a luxemburgi bíróságoknak azokat a rendelkezésre álló bizonyítékokat, amelyek döntő jelentőségűek voltak a felperesnek az ellene emelt vádak alóli felmentése érdekében. A felperes arra hivatkozik, hogy e bizonyítékok a Számvevőszék alkalmazottainak szabadságára vonatkoztak, és — amennyiben az benyújtotta volna őket — megakadályozták volna a felperes ügyének a vizsgálóbíró és a luxemburgi büntetőbíróságok elé utalását, és helyreállították volna méltóságát és jóhírnevét.

Negyedszer, a felperes álláspontja szerint a Számvevőszék nyilvánvalóan megsértette a pártatlanság elvét, valamint a gondos ügyintézés elvét amikor úgy határozott, hogy a felperes ügyét a luxemburgi büntetőbíróságok elé utalja. E magatartás következtében a felperes még súlyosabb nem vagyoni károkat szenvedett.

Ötödször, a Számvevőszék nyilvánvalóan megsértette gondoskodási kötelezettségét azáltal, hogy elmulasztott hivatalos határozatot hozni a felperes felmentéséről, és annak bíróság általi felmentése után nem állította helyre K. Nikolau jóhírért. E magatartás következtében kétségek maradtak fenn K. Nikolau ártatlanságát illetően, ami neki további nem vagyoni károkat okozott.

(¹) A személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 2001 L 8., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 23. kötet, 102. o.).

2009. június 24-én benyújtott kereset — Schröder kontra CPVO — Hansson (Lemon Symphony)

(T-242/09. sz. ügy)

(2009/C 205/77)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Ralf Schröder (Lüdinghausen, Németország) (képviselők: T. Leidereiter és W.-A. Schmidt ügyvédek)

Alperes: Közöségi Növényfajta-hivatal

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Jørn Hansson (Søndersø, Dánia)

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az alperes fellebbezési tanácsának 2009. január 23-én hozott határozatát;

— az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az érintett közösségi növényfajta: „Lemon Symphony”.

Az érintett közösségi növényfajta-oltalom jogosultja: Jørn Hansson.

A Közöségi Növényfajta-hivatal fellebbezési tanács előtt megtámadott határozata: a Lemon Symphony-ra vonatkozó közösségi növényfajta-oltalom törlésének a megtagadása a 2100/94/EK rendelet (¹) 20. cikke (1) bekezdése a) pontjának megfelelően.

Fellebbező fél a fellebbezési tanács előtt: a felperes.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok:

— A 2100/94 rendelet 76. cikkének és a 2100/94 rendelet 81. cikkéből eredő, általánosan elismert eljárási alelveknek a megsértése, mivel a fellebbezési tanács a megtámadott határozatban értékelendő tényállást nem megfelelően derítette fel;

— a 2100/94 rendelet 20. cikke (1) bekezdése a) pontjának és 7. cikkének a megsértése, mivel a fellebbezési tanács láthatóan tévesen indult ki abból, hogy a felperes a 20. cikk (1) bekezdése a) pontja feltételeinek a teljesülését nem tudta bemutatni, és ezért ezen előírások hatályát félreértelmezte;

— a 2100/94 rendelet 75. cikkének a megsértése, mivel a fellebbezési tanács a határozatát olyan indokokra alapozta, amelyekkel kapcsolatban a felperes a határozat elfogadását megelőzően nem tudott véleményt nyilvánítani;

— az 1239/95/EK rendelet (²) 63. cikke (1) és (2) bekezdésének a megsértése, mivel a szóbeli eljárásról nem készült megfelelő jegyzőkönyv.

(¹) A közösségi növényfajta-oltalmi jogokról szóló, 1994. július 27-i 2100/94/EK tanácsi rendelet (HL L 227., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 16. kötet, 390. o.)

(²) A Közöségi Növényfajta-hivatal előtti eljárások tekintetében a 2100/94/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 1995. május 31-i 1239/95/EK bizottsági rendelet (HL L 121., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 17. kötet, 327. o.)